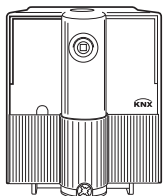


Sensor de temperatura y luminosidad KNX

Instrucciones de uso



Ref. MTN663991

Para su seguridad

PELIGRO
Peligro de muerte por descarga eléctrica.
 Cualquier tarea en el aparato debe ser realizada exclusivamente por técnicos electricistas. Tenga en cuenta la normativa específica del país correspondiente y las directivas KNX en vigor.

El sensor

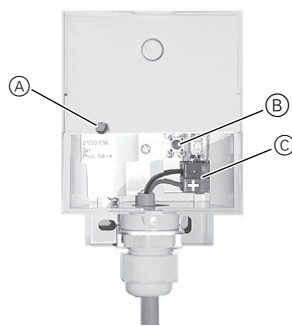
El sensor de temperatura y luminosidad KNX (en lo sucesivo **sensor**) está previsto para mediciones de temperatura y luminosidad en la técnica de sistemas para edificios KNX. Los valores medidos se envían al bus.

Margen de medición para la medición de luminosidad:
 1 a 100.000 lux (± 20% o ± 5lux)

Margen de medición para la medición de temperatura:
 -25 °C a +55 °C (± 5% o ± 1grados)

i Para la medición de luminosidad y temperatura se aplican respectivamente las tolerancias más elevadas.

Conexiones, indicadores y elementos de control

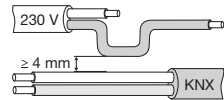


- (A) Diodo LED de programación
- (B) Tecla de programación
- (C) Borne de conexión de bus

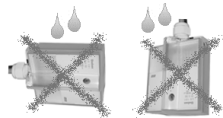


Montaje del sensor

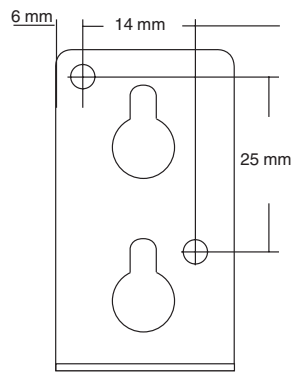
AVISO
Peligro de muerte por descarga eléctrica.
El dispositivo puede sufrir daños.
 Debe garantizarse la distancia de seguridad conforme a la norma IEC 60664-1. La distancia entre los hilos del cable de 230 V y el cable KNX debe ser, como mínimo, de 4 mm.



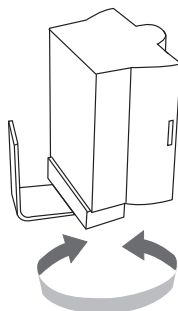
PRECAUCIÓN
El dispositivo puede sufrir daños.
 Es posible que en la carcasa entren humedad y suciedad. Ello produce un deterioro del dispositivo y un cortocircuito en el cable de bus. Monte siempre el dispositivo en posición vertical y con la fijación hacia abajo.



1 Fijar el sensor.



2 Oriente el cabezal sensor.



Conectar el sensor

1 Inserte el cable de bus en el espacio para bornes a través de la junta.

i Respete la polaridad al realizar la conexión.

2 Conecte el KNX.
 3 Conecte la tensión de bus.
 El diodo LED parpadea.

Puesta en marcha del sensor

1 Pulse la tecla de programación.
 El diodo LED de programación se ilumina.
 2 Cargue la dirección física y la aplicación desde el ETS en el dispositivo.

El diodo LED de programación se apaga. la aplicación se ha cargado correctamente, el dispositivo está listo para el funcionamiento.

i Si se trata de un dispositivo listo para el funcionamiento, el diodo LED parpadea 10 segundos aprox. tras el establecimiento de la tensión de bus o de la carga de la aplicación. De lo contrario, no se ha cargado el programa de aplicación válido.

Montaje y cuidado de la tapa

Montaje de la tapa:
 1 Coloque la tapa cuidadosamente en el dispositivo montado.
 2 Atornille la tapa.

Cuidado de la tapa:
 Limpie la tapa a intervalos regulares, de modo que los valores de luminosidad no sean falseados por la suciedad.

i Utilice para ello un paño húmedo.

Datos técnicos

KNX:	24 V CC
Margen de medición	
Temperatura:	-25 °C a +55°C (± 5% o ± 1 grados)
Luminosidad:	entre 1 y 100.000 lux (± 20% o ± 5 lux)
Consumo de potencia:	< 150 mW
Tipo de protección en el montaje:	IP 54 en montaje vertical con tapa colocada por arriba

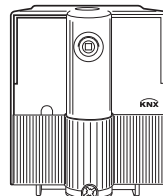
Schneider Electric Industries SAS

En caso de preguntas técnicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente central de su país. www.schneider-electric.com

Debido al continuo perfeccionamiento de las normas y los materiales, los datos técnicos y las indicaciones referentes a las dimensiones no tendrán validez hasta que no las confirmen nuestros departamentos técnicos.

Sensor de luminosidade e de temperatura KNX

Manual de instruções



Art. n.º MTN663991

Para a sua segurança

PERIGO
Perigo de morte devido a corrente eléctrica.
 Todos os trabalhos no dispositivo apenas devem ser realizados por electricistas especializados. Respeite as directivas específicas do país, bem como as directivas KNX em vigor!

Conhecer o sensor

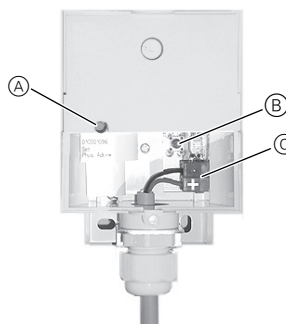
O sensor de luminosidade e de temperatura KNX (referido como **sensor**) serve para medir a luminosidade e a temperatura na tecnologia de edifícios inteligentes KNX. Os valores medidos são enviados para o bus.

Âmbito de medição de luminosidade:
 1 até 100.000 Lux (± 20% ou ± 5Lux)

Âmbito de medição de temperatura:
 -25 °C a +55 °C (± 5% ou ± 1grau)

i Para a medição de luminosidade e temperatura são válidas as tolerâncias maiores.

Ligações, displays e elementos de comando

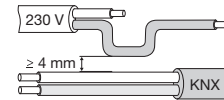


- (A) LED programador
- (B) Botão programador
- (C) Terminal de ligação bus

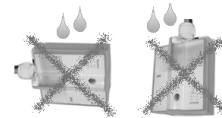


Montar o sensor

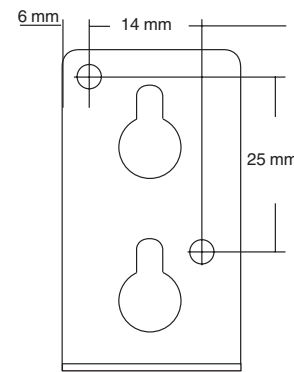
AVISO
Perigo de morte devido a corrente eléctrica.
O dispositivo pode ser danificado.
 A distância de segurança deve ser respeitada conforme IEC 60664.1. Entre os fios do cabo de 230 V e o cabo KNX, manter uma distância mínima de 4 mm.



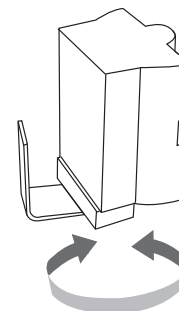
CUIDADO
O dispositivo pode ser danificado.
 Pode entrar humidade e sujidade na caixa. As consequências são uma avaria no aparelho e um curto-circuito no cabo bus. Montar o aparelho sempre na vertical com a união roscada para baixo.



1 Fixar o sensor.



2 Alinhar a cabeça do sensor.



Ligar o sensor

1 Enfiar o cabo bus no compartimento para ligadores fazendo-o passar pela junta.

i Ao ligar, prestar atenção à polaridade.

2 Ligar KNX.
 3 Ligar a tensão de bus.
 O LED pisca.

Colocar o sensor em funcionamento

1 Premir o botão programador.
 O LED programador acende-se.
 2 Carregar no aparelho o endereço físico e a aplicação do potenciómetro electrónico TE.

O LED programador apaga-se. A aplicação foi carregada com sucesso, o dispositivo está operacional.

i No caso de um aparelho apto a funcionar o LED deixa de piscar aprox. 10 segundos após o estabelecimento da tensão bus ou do carregamento da aplicação. Caso contrário, não foi carregado nenhum programa de aplicação válido.

Montagem e conservação da tampa

Montagem da tampa:
 1 Colocar a tampa cuidadosamente no aparelho montado.
 2 Aparafusar a tampa.

Conservação da tampa:
 Limpe a tampa em intervalos regulares para que a sujidade não falseie os valores durante a medição de luminosidade.

i Para limpar, utilize um pano molhado.

Informação técnica

KNX:	DC 24 V
Áreas de medição	
Temperatura:	-25°C até +55°C (± 5% ou ± 1 grau)
Luminosidade:	1 até 100.000 Lux (± 20% ou ± 5 Lux)
Consumo:	< 150 mW
Tipo de protecção na montagem:	IP 54 na montagem vertical com a tampa colocada

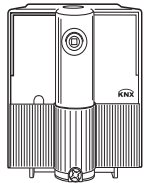
Schneider Electric Industries SAS

No caso de questões técnicas queira contactar o serviço central de assistência ao cliente no seu país. www.schneider-electric.com

Devido ao desenvolvimento permanente das normas e dos materiais, os dados técnicos e as indicações relativamente às dimensões só são válidos após uma confirmação por parte dos nossos departamentos técnicos.

**Capteur thermique et de luminosité
KNX**

Notice d'utilisation



Réf. MTN663991

**Pour votre sécurité****DANGER****Danger de mort dû au courant électrique.**

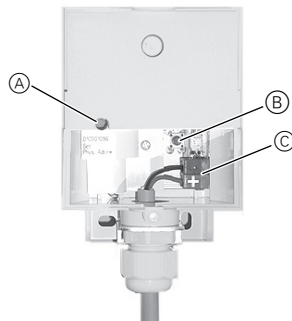
Tous les travaux sur l'appareil doivent être effectués uniquement par des électriciens spécialisés. Tenez compte des prescriptions nationales ainsi que des directives KNX en vigueur !

Se familiariser avec le capteur

Le capteur de luminosité et de température KNX (nommé **capteur** ci-après) convient aux mesures de luminosité et de température dans la gestion technique de bâtiments KNX. Les valeurs mesurées sont envoyées sur le bus.

Plage de mesure pour la mesure de luminosité :1 à 100 000 Lux ($\pm 20\%$ ou $\pm 5\text{Lux}$)**Plage de mesure pour la mesure de température :**-25 °C à +55 °C ($\pm 5\%$ ou ± 1 degré)

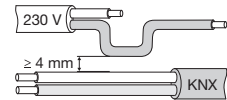
Les tolérances les plus grandes sont respectivement applicables pour les mesures de luminosité et de température.

**Raccordements, affichages et
éléments de commande**

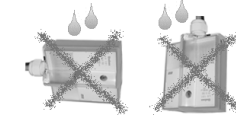
- Ⓐ LED de programmation
Ⓑ Touche de programmation
Ⓒ Borne de raccordement du bus

Monter le capteur**ATTENTION****Danger de mort dû au courant électrique.****L'appareil peut être endommagé.**

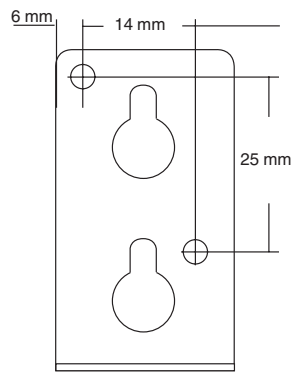
L'écart de sécurité selon la norme CEI 60664-1 doit être respecté. Observez l'écart minimal de 4 mm entre les différents conducteurs du câble d'alimentation en 230 V et la ligne KNX.

**ATTENTION****L'appareil peut être endommagé.**

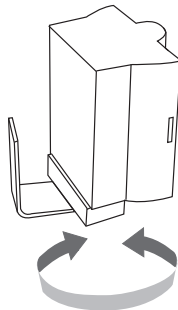
De l'humidité et des salissures peuvent pénétrer dans le boîtier. Il s'ensuit un défaut sur l'appareil et un court-circuit sur le conduit de bus. Toujours monter l'appareil horizontalement avec le système de vis vers le bas.



- ① Fixer le capteur.



- ② Orienter le capteur.

**Raccorder le capteur**

- ① Insérer le câble de bus dans l'espace de raccordement à travers le joint.



Respecter la polarité correcte lors du raccordement.

- ② Raccorder le KNX.
③ Appliquer la tension de bus.

La LED clignote.

Mettre le capteur en service

- ① Appuyer sur la touche de programmation.

La LED de programmation s'allume.

- ② Charger l'adresse physique et l'application depuis l'ETS dans l'appareil.

La LED de programmation s'éteint.

L'application a été chargée avec succès, l'appareil est opérationnel.



Dans le cas d'un appareil prêt à fonctionner, le clignotement des LED cesse env. 10 secondes après la mise en place de la tension de bus ou le chargement de l'application. Il ne serait sinon pas possible de charger un programme d'application valable.

Montage et entretien du cache**Montage du cache :**

- ① Placer avec précaution le cache sur l'appareil monté.
② Visser le cache.

Entretien du cache :

Nettoyez le cache à intervalles réguliers afin que les valeurs de luminosité mesurées ne soient pas faussées par des salissures.



Employez un linge humide pour le nettoyage.

Caractéristiques techniques

KNX : 24 V CA

Plages de mesure

Température : -25°C à +55°C
($\pm 5\%$ ou ± 1 degré)Luminosité : 1 à 100 000 Lux
($\pm 20\%$ ou ± 5 Lux)

Puissance absorbée : < 150 mW

Type de protection en installation : IP 54 pour montage vertical avec cache positionné sur le dessus

Schneider Electric Industries SAS

Si vous avez des questions d'ordre technique, veuillez contacter le service clientèle central de votre pays.

www.schneider-electric.com

En raison d'un développement constant des normes et matériaux, les caractéristiques et données techniques concernant les dimensions ne seront valables qu'après confirmation de la part de nos départements techniques.